

Italy-Naples: Planting and maintenance services of green areas

OJ S 47/2015 07/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sistema Ambiente Provincia di Napoli SpA a socio unico

Postal address: P.zza Matteotti 1

Town: Napoli

Postal code: 80146

Country: Italy

For the attention of: Responsabile Unico del Procedimento

E-mail: sapna@pec.it

Telephone: +39 0815655005

Fax: +39 0815655091

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sapnapoli.it>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Sistema Ambiente Provincia di Napoli SpA a socio unico

Postal address: Via Ferrante Imparato 198 c/o Centro Mercato 2

Town: Napoli

Postal code: 80146

Country: Italy

For the attention of: Responsabile del Procedimento

E-mail: sapna@pec.it

Telephone: +39 0815655005

Fax: +39 0815655091

Internet address: <http://www.sapnapoli.it>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di manutenzione ordinaria delle aree verdi presso gli STIR, i siti e le discariche.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Si veda disciplinare di gara.

NUTS code ITF33 Napoli

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

L'appalto ha per oggetto il servizio di manutenzione ordinaria delle aree verdi presso gli STIR, i siti e le discariche gestiti da S.A.PNA. SpA. Le attività facenti parte delle manutenzioni del verde sono:

- 1) Taglio dei tappeti erbosi.
- 2) Taglio delle siepi e dei cespugli.
- 3) Scerbatura dei biofiltri.
- 4) Scerbatura dei piazzali in cls e delle strade asfaltate.
- 5) Trattamenti fitosanitari.

Le caratteristiche del servizio sono meglio descritte all'interno del disciplinare tecnico.

II.1.6. CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

L'importo complessivo presunto dell'appalto è pari a 216 818,85 EUR oltre IVA ed oltre ad oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso pari a 4 100 EUR.

Le imprese concorrenti dovranno praticare, indicandolo nel Modello offerta economica, il proprio miglior, unico, ribasso percentuale che intendono praticare sull'importo complessivo presunto dell'appalto.

Il ribasso percentuale offerto, dovrà comprendere e compensare tutti gli oneri necessari all'esecuzione dell'appalto, tutto incluso e nulla escluso.

Estimated value excluding VAT: 220 918,85 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Si veda art. 8 del CSA.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Per ulteriori informazioni si rinvia alla documentazione di gara.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Si veda art. 9 del CSA.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Per partecipare alla gara gli operatori economici interessati ed in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/06, richiamati all'art. 6 del capitolato speciale d'appalto, dovranno produrre la seguente documentazione:

- 1) Autocertificazione di Iscrizione alla CCIAA, da cui si evinca che l'attività effettivamente esercita dall'impresa concorrente è analoga a quella oggetto dell'appalto.
- 2) Dichiarazione Sostitutiva dell'Atto di Notorietà su modello predisposto dal Committente.
- 3) Modello I — Domanda ed Autodichiarazione su modello predisposto dal Committente.
- 4) Modello I Bis — Autodichiarazione Subappaltatori — Ausiliarie — Consorziati Esecutori su modello predisposto dal Committente (se del caso).
- 5) Modello I Ter — Autodichiarazione ex art. 38, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 163/06 su modello predisposto dal Committente.
- 6) Modello I Quater — Autodichiarazione ex art. 38, comma 1, lett. m-ter) del D.Lgs. 163/06 su modello predisposto dal Committente.
- 7) Modello Protocollo di Legalità su modello predisposto dal Committente.
- 8) Modello Autodichiarazione Antimafia Familiari Conviventi su modello predisposto dal Committente.
- 9) Cauzione provvisoria ex art. 75 del D.Lgs. 163/06. L'importo della cauzione dovrà essere comprensivo degli oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso.
- 10) Documentazione comprovante il pagamento del contributo in favore dell'A.N.A.C. (ex A.V. C.P.), relativo al CIG indicato nel capitolato speciale d'appalto. Per maggiori informazioni si veda il sito istituzionale dell'Autorità.
- 11) Attestato di sopralluogo. La mancata effettuazione del sopralluogo è causa de esclusione della procedura di gara.

In caso di partecipazione in R.T.I. o consorzio dovranno essere prodotte le dichiarazioni di cui all'art. 9 del CSA.

Gli operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia comprovano il possesso dei requisiti ai

sensi dell'art. 47 del D.Lgs. 163/06.

I documenti prodotti in lingua diversa dall'italiano dovranno essere accompagnati obbligatoriamente da traduzione asseverata dello stesso.

Ai sensi di quanto stabilito dall'art. 38, comma 2 bis, del D.Lgs. 163/06, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale delle dichiarazioni sostitutive, da rendere ai sensi dell'art. 38, comma 1, del D.Lgs. 163/06, obbliga il concorrente che vi ha dato causa al pagamento, in favore del Committente, di una sanzione pecuniaria pari all'uno per mille dell'importo posto a base di gara. Il versamento della sanzione è garantito dalla cauzione provvisoria. Ferma restando l'applicazione della sanzione, il Committente assegnerà al concorrente un termine, non superiore a 10 giorni, affinché lo stesso possa rendere, integrare o regolarizzare le dichiarazioni necessarie. Il Committente indicherà il contenuto e i soggetti che devono rendere, integrare o regolarizzare le dichiarazioni. Nei casi di irregolarità non essenziali, ovvero di mancanza o incompletezza di dichiarazioni non indispensabili, Il Committente non ne richiederà la regolarizzazione, né applicherà alcuna sanzione. In caso di inutile decorso del termine posto per il completamento delle dichiarazioni il concorrente sarà escluso dalla procedura di gara.

Ai sensi dell'art. 6 bis del D.Lgs. 163/06 e della delibera attuativa dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici n. 111 del 20.12.2012, la verifica dei requisiti richiesti nel presente capitolato sarà effettuata attraverso l'utilizzo del sistema AVCPass.

Pertanto, le imprese interessate a partecipare alla procedura di gara dovranno inserire nella busta «A» il documento «PASOUE» rilasciato dal servizio AVCPass comprovante la registrazione al servizio per la verifica del possesso dei requisiti.

Le imprese interessate a partecipare alla procedura possono registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul portale dell'A.V.C.P. (servizi ad accesso riservato — AVCPass) secondo le istruzioni ivi contenute.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara, le imprese appartenenti alla Comunità Europea, dovranno produrre, pena l'esclusione:

1) Idonea dichiarazione di almeno 2 istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi del D.Lgs. 385/93.

Tali dichiarazioni dovranno essere rese dagli istituti bancari o intermediari autorizzati in relazione al presente appalto e dovranno attestare l'affidabilità dell'operatore economico concorrente, sotto il profilo economico e finanziario, rispetto agli specifici impegni che derivano dalla partecipazione alla presente procedura di gara e dall'eventuale aggiudicazione dell'appalto e la sua affidabilità, regolarità e correttezza dei rapporti intrattenuti con i medesimi istituti bancari o intermediari.

In caso di raggruppamento temporaneo di imprese (costituito o costituendo) o consorzi di cui all'art. 34 del D.Lgs. 163/06, tutti gli operatori dovranno presentare le suddette dichiarazioni.

Gli operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia comprovano il possesso dei requisiti ai sensi dell'art.47 del D.Lgs. 163/06.

I documenti prodotti in lingua diversa dall'italiano dovranno essere accompagnati da traduzione asseverata dello stesso.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ai fini della partecipazione alla presente procedura di gara, le imprese appartenenti alla Comunità Europea, dovranno produrre, pena l'esclusione:

1) Elenco dei servizi analoghi svolti nell'ultimo triennio (2012-2013-2014). Tale elenco dovrà indicare chiaramente, per ciascuna fornitura: oggetto, importo, quantitativo, data (dal «giorno

/mese/anno» al «giorno/mese/anno») e committente. In particolare l'operatore economico concorrente dovrà dichiarare l'effettuazione di almeno un (1) servizio analogo in ciascun anno del triennio 2012-2013-2014 e di almeno un (1) servizio analogo di durata non inferiore a mesi 12 consecutivi nell'arco del triennio 2012-2013-2014.

L'elenco dovrà essere corredato dai certificati di buona esecuzione rilasciati da almeno un committente per ciascun anno del triennio 2012-2013-2014. I certificati di buona esecuzione, rilasciati da ciascun committente, dovranno indicare chiaramente la data di inizio (giorno, mese, anno) e la data di fine del servizio (giorno, mese, anno). I certificati presentati dagli operatori economici saranno utilizzati al fine di verificare l'effettiva effettuazione di:

- almeno una (1) fornitura analoga in ciascun anno del triennio 2012-2013-2014,
- almeno un (1) servizio analogo di durata non inferiore a mesi 12 consecutivi nell'arco del triennio 2012-2013-2014.

Non sono previsti importi minimi da documentare.

In caso di raggruppamento temporaneo di imprese (costituito o costituendo) tutti gli operatori partecipanti dovranno presentare l'elenco, ciascuno per le prestazioni che renderà durante l'esecuzione dell'appalto.

Gli operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia comprovano il possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 47 del D.Lgs. 163/06. I documenti prodotti in lingua diversa dall'italiano dovranno essere accompagnati da traduzione asseverata dello stesso.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 29.4.2015 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.5.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 14.5.2015 - 10:00

Place:

Le sedute di gara saranno espletate presso Sistema Ambiente Provincia di Napoli SpA —
Via Ferrante Imperato 198 c/o Centro Mercato 2 — Napoli.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Legale Rappresentate,
Procuratore o persona, all'uopo, appositamente delegata.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Febbraio 2016.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

I criteri di aggiudicazione, la disciplina di gara e le modalità di presentazione dell'offerta sono contenute nel CSA e nel Disciplinare Tecnico.

Il Capitolato Speciale d'Appalto e i relativi allegati sono visionabili e scaricabili dai siti www.sapnapoli.it — Sezione «Albo Pretorio» e www.provincia.napoli.it — Sezione «Albo Pretorio On Line» — sottomenù «Bandi di Gara».

Tali atti costituiscono parte integrante del presente bando.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Napoli

Town: Napoli

Postal code: 80100

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

4.3.2015